

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

PRODUCTION AND VALIDATION OF SINEGAYNON: A WORD LEARNING VIDEO
FOR MOTHER TONGUE

A Thesis Presented to the
Faculty of the Graduate School
College of Education
West Visayas State University
La Paz, Iloilo City

In Partial Fulfilment
of the Requirements for the Degree
Master of Arts in Education
(Reading)

by

Ada Zyree Mae F. Villanueva

December 2022

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

APPROVAL SHEET

A Thesis for the Degree
Master of Arts in Education
(Reading)

by

Ada Zyree Mae F. Villanueva

Approved by the Research Committee:

MARIEVIC M. VIOLETA, M.A.Ed., Chairperson

ELVIRA L. ARELLANO, Ph.D., Member

DYMPHNA LEIZEL G. JOCSON, Ph.D., Outside Expert

MAE S. BAGSIT, M.A.Ed., Adviser

RICKY M. MAGNO, Ph. D.
Dean

December 2022

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

Villanueva, Ada Zyree Mae F. *"Production and Validation of Sinegaynon, A Word Learning Video for Mother Tongue."* Unpublished Master of Arts in Education (Reading) Thesis. College of Education, West Visayas State University, Iloilo City, December 2022.

Abstract

This study aimed on the production and validation of four *Sinegaynon* videos for grade 3 Mother Tongue pupils of Central Philippine University. It sought to determine the validity of the videos in terms of content, instructional quality, technical quality, presentation and organization, accuracy and up-to-datedness of information and assessment. The data were obtained through an evaluation sheet officially used at West Visayas State University Office of the Director of Instruction and Quality Assurance. Means and standard deviation were utilized to determine the level of validity of the areas of the *Sinegaynon* videos. Overall results revealed that all of the six areas of the *Sinegaynon* were rated Very Acceptable for their general merits ($M= 3.77$, $SD= .23$) and ranked as follows based on the obtained ratings: Technical Quality ($M=3.85$, $SD=.19$); Presentation and Organization ($M=3.84$, $SD=.28$); Instructional Quality ($M=3.78$, $SD=.20$); Accuracy and Up-to-Datedness of Information ($M=3.78$, $SD=.27$); Content ($M=3.72$, $SD=.30$); and Assessment ($M=3.66$, $SD=.38$).

In the light of the findings and conclusions it is recommended that the *Sinegaynon* videos may be used as a word learning and vocabulary tool in mother tongue in schools that use the same book and to contextualize it in other languages. Mother tongue subject teachers and future researchers in both public and private schools may create and construct *Sinegaynon* catered to the student's needs. It can also be created in other mother tongue grade levels. School administrators may encourage the use of *Sinegaynon* among their mother tongue teachers.

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

TABLE OF CONTENTS

	Page
Title Page	i
Approval Sheet	ii
Acknowledgment	iii
Abstract	v
Table of Contents	vii
List of Tables	x
List of Figures	xi
List of Appendices	xii
 Chapter	
1 INTRODUCTION TO THE STUDY	1
Background of the Study	2
Theoretical Framework of the Study	4
Statement of the Problem and Hypothesis	20
Significance of the Study	20
Definition of Terms	21
Delimitation of the Study	25
2 REVIEW OF RELATED LITERATURE	27
Reading Process	28

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

	Three Types of Knowledge	29
	Five Areas that Increase Reading Ability	31
	Role of Vocabulary in Reading Comprehension	34
	Mother Tongue as A Medium of Instruction	36
	Mother Tongue's Positive and Negative Effects	38
	Word Learning in Mother Tongue	38
	Technology Integration in Word Learning	39
	Pervasiveness of Video in word learning	42
	Summary	44
3	METHODOLOGY	48
	Purpose of the Study and Research Design	48
	Subjects of the Study	49
	Data and Gathering Instrument	50
	Procedure	54
	Statistical Data Analysis	56
4	PRESENTATION, ANALYSIS, AND INTERPRETATION OF THE DATA	58
	Identification of Unfamiliar Words in Grade 3 Mother Tongue	58
	<i>Organization and Presentation of Unfamiliar Words in Sinegaynon Videos</i>	62
	Evaluation of the Sinegaynon Videos	63

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

5	SUMMARY, CONCLUSIONS, IMPLICATIONS, AND RECOMMENDATIONS	74
	Summary of the Problem, Method, and Findings	74
	Conclusions	76
	Implications	77
	Recommendations	80
	REFERENCES	82
	APPENDICES	92

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

LIST OF TABLES

Table	Page
1 <i>Subjects of the Study</i>	50
2 Unfamiliar Words in Grade 3 Mother Tongue	51
3 Frequency and Percentage of Pupils Who Committed Errors in Reading and Comprehending Words in Grade 3 Mother Tongue–Leksyon 1	59
4 Frequency and Percentage of Pupils Who Committed Errors in Reading and Comprehending Words in Grade 3 Mother Tongue–Leksyon 3	60
5 Frequency and Percentage of Pupils Who Committed Errors in Reading and Comprehending Words in Grade 3 Mother Tongue–Leksyon 4	61
6 Frequency and Percentage of Pupils Who Committed Errors in Reading and Comprehending Words in Grade 3 Mother Tongue–Leksyon 5	62
7 Overall Ranks of the Criteria of the Sinegaynon for Grade 3 Mother Tongue	64
8 Validity of Sinegaynon as to the Content	65
9 Validity of Sinegaynon as to the Instructional Quality	66
10 Validity of Sinegaynon as to the Technical Quality	69
11 Validity of Sinegaynon as to the Presentation and Organization	71
12 Validity of Sinegaynon as to the Accuracy and Up-to-datedness of Information	72
13 Validity of Sinegaynon as to the Assessment	73

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

LIST OF FIGURES

Figure		Page
1	Cognitive Theory of Multimedia Learning	14
2	Framework in the Production and Validation of Sinegaynon	19
3	Three Types of Knowledge Used When Reading	29
4	Procedure in the Production and Validation of Sinegaynon	55

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

LIST OF APPENDICES

Appendix		Page
A	<i>Evaluation Form</i>	93
B	Letter Request and Permission	102
C	Checklist for Wordlist	108
D	Reliability Analysis Result	113
E	<i>Sinegaynon</i> Video Flow	116

References

- Abas, M. (2010). *Computer-assisted instruction in the development of pupil's higher-order thinking skills*. West Visayas State University. Lapaz, Iloilo City.
Unpublished Research.
- Akpinar, Y., & Aslan, U. (2015). Supporting children's learning of probability through video game programming. *Journal of Educational Computing Research*, 53(2). <https://doi.org/10.1177/0735633115598492>
- Alberto, R., Gabinete, S., and Rañola, V. (2016). Issues and Challenges in Teaching Mother Tongue-Based Multilingual Education in Grades II and III: The Philippine Experience. <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2768558>
- Allington, R. L. (1983). Fluency: The neglected reading goal in reading instruction. *The Reading Teacher*. (Vol. 36, pp. 556-561).
- Anderson, R., William E, & Nagy (1991). Word meanings. In R. Barr, M. Kamil, P. Mosenthal, and P. D. Pearson (Eds.), *In handbook of Reading Research, Vol. II* (pp.690-724. New York, NY: Longman. Retrieved from https://www.academia.edu/1781320/Vocabulary_processes
- Ball, J. (2008). Aboriginal young children's language and literacy development: Progress, promising practices, and needs. *Encyclopedia of Language and Literacy Development*. London, ON: Canadian Language and Literacy Research Network, National Literacy Strategy Initiative. <http://www.literacyencyclopedia/>

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

84

- Benson, C. (2002). Real and potential benefits of bilingual programs in developing countries. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*. (Vol. 5, no.6, pp. 303-317). https://www.academia.edu/26575397/Real_and_Potential_Benefits_of_Bilingual_Programmes_in_Developing_Countries
- Burns, P. (1999). *Teaching reading in today's elementary schools*. Boston, USA:Houghton Mifflin Company.
- Cambridge dictionaries online. (2020). Retrieved from <https://dictionary.cambridge.org/>
- Carson, K., Gillon, G., & Boustead, T. (2013). Classroom phonological awareness instruction and literacy outcomes in the first year of school. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools*, 44(2), 147-160. [https://doi.org/10.1044/0161-1461\(2012/11-0061\)](https://doi.org/10.1044/0161-1461(2012/11-0061))
- Cain, K., & Oakhill, J. (2011). Matthew effects in young readers: reading comprehension and reading experience aid vocabulary development. *Journal of learning disabilities*, 4(5), 431-443. <https://doi.org/10.1177/0022219411410042>
- CISCO Systems Inc., (2008). CISCO annual report. Wainhouse Research, LLC. Retrieved from https://www.cisco.com/c/dam/en_us/solutions/industries/docs/education/Multimodal-Learning-Through-Media.pdf
- Clark, J., & Paivio, A. (1991). Dual coding theory and education. *Educational Psychology Review*, 3(3), 149-170. <https://doi.org/10.1007/BF01320076>

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

85

Corporation for Public Broadcasting. (1997). Study of school uses of television and video. *1996-1997 school year summary report*. Retrieved from <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED413879.pdf>

Corporation for Public Broadcasting. (2004). Television goes to school: The impact of video on student learning in formal education. Retrieved from <http://www.cpb.org/stations/reports/tvgoestoschool/>

Corpuz, B., & Lucido, P. (2008). *Educational technology*. Metro Manila, Philippines: Lorimar Publishing

Cruse, E. (2007). Using Educational Video in the Classroom: Theory, Research and Practice Multimodal Learning Styles Dual-channel Learning Motivation and Affective Learning. Retrieved from <https://www.safarimontage.com/pdfs/training/UsingEducationalVideoInTheClassroom.pdf>

Dallman, M., & DeBOER, J. (1960) *The teaching of reading*. Holt, Rinehart and Winston Inc. Retrieved from <https://files.eric.ed.gov/fulltext/ED244230.pdf>

Davis, B. & Summers, M. (2014). Applying Dale's Cone of experience to increase learning and retention: A study of student learning in a foundational leadership course. *Engineering Leader's Conference 2014*. Bloomsbury Qatar Foundation. Retrieved from <https://www.qscience.com/docserver/fulltext/qproc/2015/4/qproc.2015.elc2014.6.pdf?expires=1580782052&id=id&accname=guest&checksum=3E145714886BB548A20944B2B5B40443>

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

86

- Deriada, L. (2005). *Hiligaynon literature*. <http://ncca.gov.ph/subcommissions-on-the-arts-sca/literary-arts/hiligaynon-literature/>
- Dukes, C., Ming, K. (2008). Fluency: A necessary ingredient in comprehensive reading instruction in inclusive classrooms. *Teaching Exceptional Children Plus*, 4(4) article 6. Retrieved from <http://escholarship.bc.edu/education/>
- Gall, M., Gall, J., & Borg, W. (2003). Educational research: An introduction (7th ed.). Boston: Pearson. Retrieved from <https://epdf.pub/queue/educational-research-an-introduction-7th-edition.html>
- Good, C. (1973). *Dictionary of education*. New York. Mc Graw Hill Book Company.
- Hailey, D., Miller, A., & Yenawine, P. (2015). Understanding visual literacy: The visual thinking strategies approach. 49-73. doi:10.1007/978-3-319-05837-5_3.
- Harris, D. (2016). *Kindergarten teacher knowledge of phonemic awareness and instruction: Developing proficient early readers* (Doctoral dissertation, Northwest Nazarene University). Retrieved from <https://pdfs.semanticscholar.org/bbaf/24cddb28514ed22fc38e1eb8e4883cb74d83.pdf>
- Hauser M. D., Chomsky N., & Fitch W. T.(2002). The faculty of language: What is it, who has it, and how did it evolve? doi: 10.1126/science.298.5598.1569Housen, A. (2001). Voices of viewers: Iterative research, theory and practice. *Arts and Learning Research Journal*, 17(1 https://vtshome.org/wp-content/uploads/2016/08/4voices_of_viewers.pdf

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

87

Hermosa, N. (1999). *Psychology of reading*. Berkeley, MA: Houghton Mifflin Company.

Jones, L. (1982). An interactive view of reading: Implications for the classroom. *The Reading Teacher*, (s. 35) (pp.772-777). Retrieved from

<https://pdfslide.net/documents/an-interactive-view-of-reading-implications-for-the-classroom.html>

Kamil, M., & Hiebert, E. (2005). Teaching and learning vocabulary: Perspectives and persistent issues. *Teaching and learning vocabulary: Bringing research to practice* (pp. 1–23). Retrieved from https://www.academia.edu/7411545/The_teaching_and_learning_of_vocabulary_Perspectives_and_persistent_issues

Kanellopoulou, Kermandis, & Giannakoulopoulos. (2019). The Dual-Coding and Multimedia Learning Theories: Film Subtitles as a Vocabulary Teaching Tool. *Education Sciences*, 9(3), 210. <https://doi.org/10.3390/educsci9030210>

Kucer, S.B. (2001). *Dimensions of literacy: A conceptual base of teaching reading and writing in school settings*. Mahwah, NJ: Erlbaum.

Mayer, R.E. (2001). *Multimedia learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Mayer, R. E. (2014). Research-based principles for designing multimedia instruction. In V. A. Benassi, C. E. Overson, & C. M. Hakala (Eds.), *Applying science of learning in education: Infusing psychological science into the curriculum* (p. 59–70). Society for the Teaching of Psychology. Retrieved from https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/1438734/mod_page/content/11/background_reading.pdf

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

88

Merriam-Webster. (2022). Retrieved from <https://www.merriamwebster.com>

Morlock, L., Reynolds, J., Fisher, & S. Comer, R. (2015) Video modeling and word identification in adolescents with autism spectrum disorder. *Child Language Teaching and Therapy* 2015, Vol. 31(1)
doi: 10.1177/0265659013517573

Nishanthi, R. (2020). *Understanding of the Importance of Mother Tongue Learning*. 77-80. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/345436020_Understanding_of_the_Importance_of_Mother_Tongue_Learning

Paivio, A. (1990). Dual Coding Theory. *Mental Representations*, 53–83.
<https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780195066661.003.0004>

Phillips, B. M., Clancy-Menchetti, J., & Lonigan, C. J. (2008, May). Successful Phonological Awareness Instruction With Preschool Children. *Topics in Early Childhood Special Education*, 28(1), 3–17.
<https://doi.org/10.1177/0271121407313813>

Pinker, S., & Jackendoff, R. (2005, March). The faculty of language: What's special about it? *Cognition*, 95(2), 201–236.
<https://doi.org/10.1016/j.cognition.2004.08.004>

RAND Reading Study Group. (2002). *Reading for understanding: Toward a research and development program in reading comprehension*. Santa Monica, CA: Office of Education Research and Improvement. Retrieved from https://www.rand.org/pubs/monograph_reports/MR1465.html

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

89

RAND Reading Study Group. (2000). An evidence-based assessment of the scientific research literature on reading and its implementations for reading instruction. *Report of the National Reading Panel: Teaching children to read*. Bethesda, Md., U.S. Dept. of Health and Human Services, National Institute of Child Health and Human Development.

Retrieved from https://www.rand.org/pubs/monograph_reports/MR1465.html

Robertson, K. (2006). Visual Thinking Strategies for Improved Comprehension. WETA.

Retrieved from <https://www.colorincolorado.org/article/visual-thinking-strategies-improved-comprehension>

Rosano, D. (2005). Improving reading proficiency through retrospective miscue analysis. *The WVSU College of Education Graduate School Journal*, (Vol. 40, No.1)

Rosenblatt, L.R. (1978). *The reader, the text, the poem: The transactional theory of the literary work*. Carbondale: Southern Illinois University Press. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum. Retrieved from PsycINFO database.

Roser, N., & C. Juel. (1982). Effects of vocabulary instruction on reading comprehension." *In New Inquiries in Reading Research and Instruction, Thirty-First Yearbook of the National Reading Conference*. In J.A. Niles and L.A. Harris. Rochester, N.Y.: National Reading Conference.

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

90

- Snedeker, J. (2009). Word Learning. In L. R. Squire (Ed.), *Encyclopedia of Neuroscience* (pp. 503-508). Amsterdam: Elsevier. Retrieved from <https://www.harvardlds.org/wp-content/uploads/2017/01/Snedeker2009WordLearning-1.pdf>
- Stanovich, K. E. (1986). Matthew Effects in Reading: Some Consequences of Individual Differences in the Acquisition of Literacy. *Reading Research Quarterly*, 21(4), 360–407. <https://doi.org/10.1598/rrq.21.4.1>
- Sogunro, O. A. (2017, August 17). Quality Instruction as a Motivating Factor in Higher Education. *International Journal of Higher Education*, 6(4), 173. <https://doi.org/10.5430/ijhe.v6n4p173>
- Reed, S. K., Francis, G., Neath, I., Mackewn, A., & Goldthwaite, D. (2006). *Cognition: Theory and Applications* (7th ed.). Wadsworth Pub Co.
- Tinker, M. & McCullough, C. (1975). *Teaching elementary reading, 4th ed.* Englewood Cliffs, N.J.:Prentice-Hall, 1975, p.9
- UNESCO (1953). The use of the vernacular languages in education. *Monographs on Foundations of Education* (Vol. 8). Paris. Retrieved from http://www.tolerancia.org/upimages/Manifiestos/unesco_1953_english.pdf
- UNESCO (2001a). International Conference on Education 46th Session: Final Report. Geneva: UNESCO. Retrieved from http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/archive/policy/Council_PDFs/C49_FinalReport01_EN.pdf

WEST VISAYAS STATE UNIVERSITY
COLLEGE OF EDUCATION
GRADUATE SCHOOL
Iloilo City

91

- UNESCO (2003). Education in a multilingual world: UNESCO Education position paper Retrieved from <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001297/129728e.pdf>
- Varaprasad, C. (2007). Reading strategies : Caught or taught ? Retrieved from: <https://pdfs.semanticscholar.org/f51e/73d7d67277e0e8e698ffe79b5a5dce02e564.pdf>
- Vygotsky, L.S.(1978). Thoughts and Language. *The Journal of Mind and Behavior*, Vol. 4(1). In A. Kozulin. Cambridge, Massachusetts: The M.I.T. Press. (pp 175-178). Retrieved from <https://openaccess.leideuniv.com>
- Walberg, H., and Tsai S.L. (1983). Matthew effects in reading. *American Educational Research Journal*, 20(3), 359-373. Retrieved from https://rsrc.psychologytoday.com/files/u81/Walberg___Tsai__1983_.pdf
- Walsh, R. (2009). Word games: The importance of defining phonemic awareness for professional discourse. *Australian Journal of Language and Literacy*. (Vol. 32, no. 3).
- Webster, J. (1980), *The Lexicon Webster Dictionary*
- Wright, P., and Wright P.D. (2018), What is the Matthew Effect? Retrieved from <https://www.wrightslaw.com/info/test.matthew.effect.html>